
MODELO DE QUESTIONÁRIO

para investigação comunitária



INTERNATIONAL
ACCOUNTABILITYPROJECT

Esse *Modelo de Questionário* foi projetado para explorar as experiências diretas e os conhecimentos especializados que os membros da comunidade têm sobre o processo e os impactos dos projetos de desenvolvimento, e para identificar ideias e prioridades para suas visões de desenvolvimento. Você pode adaptar e traduzir esse modelo para os diferentes contextos e usar os resultados para informar projetos e campanhas de defesa da comunidade.



Guia



Lista



Questionário

© Copyright 2018, International Accountability Project

www.accountabilityproject.org

Design e layout por Letizia Farisato

Ilustrações por Haris Ichwan

Tradução por Thais Souza

Este *Modelo de Questionário* foi projetado para explorar as experiências diretas e os conhecimentos especializados que os membros da comunidade têm sobre o processo e os impactos dos projetos de desenvolvimento, e para identificar ideias e prioridades para suas visões de desenvolvimento.

Você pode adaptar e traduzir este modelo para os diferentes contextos e usar os resultados para informar projetos e campanhas de defesa da comunidade.

○ *Modelo de Questionário* está dividido em cinco seções principais:

1. SOBRE VOCÊ

Esta seção reúne informações básicas sobre cada participante da pesquisa. Essas informações serão importantes ao analisar as respostas recebidas, para ajudá-lo a entender o histórico e o contexto dos participantes e identificar tendências por idade, sexo e grupos da comunidade.

2. COMO O PROJETO ESTÁ TE AFETANDO?

Esta seção faz perguntas para ajudá-lo a determinar o nível de conhecimento que cada participante da pesquisa tem sobre o projeto, quais participantes entendem os impactos positivos e negativos deste projeto e os detalhes de qualquer remoção ou reassentamento relacionado ao projeto.

a. Informações do Projeto

É importante descobrir se existem diferenças entre o que os membros da comunidade afetados acham que o objetivo do projeto é e quem será beneficiado, em comparação com o que foi dito pelos desenvolvedores do projeto. Essas perguntas também ajudarão a identificar o que os participantes da pesquisa sabem sobre o projeto em si e as pessoas que estão financiando e executando o projeto.

b. Impactos do Projeto

Um projeto pode estar impactando indivíduos dentro de uma comunidade de maneiras diferentes. Essas perguntas visam descobrir os detalhes tanto de benefícios quanto de consequências negativas resultantes do projeto, incluindo mudanças no modo de vida, cultura e acesso a re-

curios. Elas também identificarão se os impactos estão acontecendo atualmente, se já aconteceram ou se acontecerão no futuro.

c. Remoção e Reassentamento

A remoção de comunidades ou seus membros de suas terras, recursos e moradias pode ser um dos muitos impactos de um projeto. Mesmo que toda a comunidade não esteja sendo afetada dessa forma, é possível que indivíduos da comunidade possam enfrentar remoções. Essas perguntas ajudarão você a determinar a extensão – se houver – das remoções e dos reassentamentos e a maneira em que esses processos estão sendo planejados e executados. Devem também fornecer informações sobre a adequação das opções de reassentamento e compensação oferecidas aos removidos.

3. SUA PARTICIPAÇÃO NO PROJETO

Esta seção coleta informações sobre a frequência e a abrangência da participação da comunidade no projeto proposto para ajudá-lo a avaliar se as consultas foram oportunas, significativas e informadas. A consulta é um processo muito importante que determina quão relevante e genuíno o desenvolvimento é para a população local. Entender onde, quando e de quem os participantes da pesquisa receberam informações sobre o projeto é fundamental para determinar se os desenvolvedores do projeto permitiram que os membros da comunidade contribuíssem com opiniões e ideias informadas, e se elas foram levadas em consideração no desenho e implementação do projeto. As perguntas no final desta seção também ajudarão a coletar ideias dos membros da comunidade sobre suas sugestões e opiniões de como elaborar um bom processo de consulta.

4. RESPOSTA DA COMUNIDADE

Esta seção pergunta aos participantes sobre suas ideias para ações a serem tomadas em resposta a um projeto e suas visões para o desenvolvimento em sua comunidade.

5. MANTENHA CONTATO!

A última página do *Modelo de Questionário* oferece aos participantes a opção de fornecer suas informações de contato para ajudar a equipe de pesquisa no acompanhamento após sua conclusão. No entanto, em situações delicadas, não proteger essas informações pode trazer danos para aqueles que participaram da pesquisa. Mantenha essa página separada do restante da pesquisa e armazene os documentos em um local seguro onde somente pessoas designadas tenham acesso.

Lembre-se de que essa seção é voluntária e a decisão do participante deve ser respeitada. Reveja o *Guia de Ação para Pesquisas Comunitárias* para ajudar os participantes a determinarem questões de proteção e segurança.

O Modelo de Questionário e suas perguntas foram feitos para ajudar a equipe de pesquisa a coletar informações sobre as opiniões, pensamentos e ideias da comunidade a respeito do projeto em questão.

No entanto, ao responder essas perguntas e participar de discussões causadas pela pesquisa, a comunidade também aprenderá sobre seus direitos de acesso à informação e participação significativa na elaboração e execução do projeto. Se ainda não o fizeram, os membros da comunidade devem começar a pensar de forma crítica e coletiva sobre o projeto e se foi projetado por e para sua comunidade, além de quais são suas próprias visões de desenvolvimento.

O *Modelo de Questionário* a seguir deve ser considerado como um guia para que sua equipe de pesquisa adapte e use em seu contexto específico.

Você pode achar que algumas perguntas da pesquisa soam estranhas para os membros da comunidade, porque pode ser a primeira vez que são perguntados sobre um tópico específico. É recomendado ler as perguntas em voz alta em grupo. Se você usar o *Modelo de Questionário* em outro idioma, você pode pedir aos representantes da comunidade que leiam o questionário antes para garantir que a tradução esteja clara e fácil de entender.

Dentro do Modelo de Questionário podem ser encontrados 4 tipos de perguntas:

Escolha Sua Resposta

Essa pergunta pede ao participante que escolha uma única resposta que melhor represente sua realidade. Elas podem parecer com o seguinte:

Você está usando esse questionário para realizar uma pesquisa comunitária?

- Sim
- Não

Escolha Todas as Respostas Aplicáveis

Essa pergunta pede ao participante que escolha quantas respostas quiser para captar inteiramente suas experiências, pensamentos e ideias sobre um tópico específico. Elas ficam assim:

Onde você conheceu a pesquisa comunitária? Selecione as respostas que se aplicam.

- Organização comunitária
- Encontros da comunidade em geral
- Panfletos e outros materiais informativos
- Recursos da IAP ou outra organização
- Rádio ou outra mídia da comunidade

Para essas perguntas, dependendo do seu processo, você pode optar que o membro da equipe de pesquisa primeiro leia apenas a pergunta (e não as respostas) em voz alta, dando tempo para os participantes pensarem e encontrarem uma resposta por conta própria. Então, o participante pode selecionar as opções de resposta que melhor se adequam.

Isso ajudará a **garantir que os participantes não se sintam limitados pelas escolhas apresentadas no Modelo de Questionário e tenham liberdade para elaborar suas próprias respostas**. Se alguma afirmação mais forte for feita, anote-a na caixa de comentários.

Às vezes, esses tipos de pergunta também podem ter duas opções para cada tópico - uma no futuro e outra no passado - para que cada participante possa selecionar a resposta que melhor represente sua realidade. Elas ficam assim:

Como você está usando os resultados da sua pesquisa comunitária em sua comunidade? Selecione as respostas que se aplicam.

- Vamos escrever um relatório com as descobertas da comunidade.
- Já escrevemos um relatório com as descobertas da comunidade.
- Faremos uma arte com os resultados.
- Já criamos uma arte com os resultados.
- Vamos compartilhar os resultados em mídias sociais.
- Já compartilhamos os resultados em mídias sociais.
- Realizaremos um evento.
- Já realizamos um evento.

Tabela de Perguntas em Duas Etapas

Essas perguntas são um pouco mais complexas e reúnem várias informações ao mesmo tempo. Nessas perguntas, os títulos ou cabeçalhos de cada coluna fazem uma parte da mesma pergunta. Os participantes devem considerar a primeira coluna como o tópico principal, e a segunda coluna como sendo referente a detalhes sobre o engajamento do participante com a primeira coluna. Essas perguntas geralmente ficam desta forma:

Onde você conheceu a pesquisa comunitária? Selecione as respostas que se aplicam.

Você conheceu através de...	Onde você encontrou isso?		
Recursos e materiais da IAP ou outra organização	<input type="checkbox"/> Treinamento ou oficina	<input type="checkbox"/> Encontro da comunidade	<input type="checkbox"/> Internet
Equipe de pesquisa da comunidade	<input type="checkbox"/> Treinamento ou oficina	<input type="checkbox"/> Encontro da comunidade	<input type="checkbox"/> Internet

Uma boa abordagem para o processo de pesquisa é primeiro fazer a pergunta da primeira coluna e só então pedir mais detalhes. Por exemplo, na pergunta acima, você primeiro perguntaria “Você conheceu a pesquisa comunitária através de recursos e materiais da IAP ou outra organização?” Se a resposta for sim, você prossegue perguntando “Essa informação foi encontrada em um treinamento ou oficina? Em um encontro da comunidade? Na Internet?”.

Perguntas com Respostas Escritas

Essas perguntas pedem ao participante que escreva suas respostas na caixa disponível, ao invés de selecionar entre diferentes opções. Elas ficam assim:

Por que você acredita que a pesquisa comunitária é a opção certa para sua comunidade? Por favor, explique.

.....

Algumas perguntas podem precisar de mais informações do que as descritas acima. Para estas, haverá orientação adicional para ajudá-lo a conhecer as melhores maneiras de fazer isso.

Se uma pergunta específica não for aplicável a um entrevistado, ele não deve respondê-la. Lembre-se, você está livre para ajustar as perguntas de acordo com a realidade de sua própria comunidade.

Agora você está pronto para usar e adaptar o Modelo de Questionário para conduzir sua própria pesquisa comunitária!

1

Sobre Você

1. Seu nome na comunidade:

2. Qual é seu gênero?

.....

3. Qual sua idade?

1-10

36-45

76-85

11-19

46-55

85 ou mais

20-25

56-65

26-35

66-75

4. Como você se descreveria? Por favor, selecione as respostas que se aplicam a você.

Pertencço a uma comunidade indígena

Sou membro de uma minoria étnica ou religiosa

Sou membro de um grupo ou classe discriminada

Sou imigrante

Sou refugiado

Sou residente com registro

Sou imigrante de outro país

- Sou migrante de outra província, Estado ou cidade
- Sou um cidadão do país em que vivo
- Nenhuma resposta se aplica

5. Qual o nome de sua minoria ou grupo indígena, étnico, religioso ou discriminado?

.....

.....

2

Como o projeto está te afetando?

Informações do Projeto

6. Nome do projeto:

7. Você sabe quem está financiando o projeto?

- Sim
- Não

8. Se sim, quem está envolvido no financiamento? Selecione as respostas que se aplicam.

- O governo
- Uma empresa
- Um banco internacional
- Um banco nacional
- Outro

Se souber o nome de qualquer um dos apontados, favor especificar:

.....

.....

9. Você sabe quem está executando o projeto?

- Sim
- Não

10. Se sim, quem está envolvido na execução? Selecione as respostas que se aplicam.

- O governo
- Uma empresa
- Um banco internacional
- Um banco nacional
- Outro

Se souber o nome de qualquer um dos apontados, favor especificar:

.....

.....

.....

11. O que você sabe sobre os envolvidos no projeto e o processo que estão utilizando?

Você sabe...

O nome das pessoas ou organizações envolvidas?

Nunca recebi informações sobre isso

Eu possuo informações sobre isso

O histórico ou missão das pessoas ou organizações envolvidas?

Nunca recebi informações sobre isso

Eu possuo informações sobre isso

Informações sobre o escritório ou contato das pessoas ou organizações envolvidas?

Nunca recebi informações sobre isso

Eu possuo informações sobre isso

Processo de consulta?

Nunca recebi informações sobre isso

Eu possuo informações sobre isso

Processo de reclamação?

Nunca recebi informações sobre isso

Eu possuo informações sobre isso

Processo de compensação?

Nunca recebi informações sobre isso

Eu possuo informações sobre isso

Comentários:

.....

.....

12. Qual o propósito do projeto declarado por seus desenvolvedores ou pelos oficiais do governo? Selecione as respostas que se aplicam.

Garantir melhor acesso a...

- Alimentação
- Educação
- Serviços sociais básicos
- Serviços de saúde
- Água limpa
- Eletricidade
- Energia limpa

Melhorias em...

- Escolas
- Trabalho e renda
- Transporte público
- Estradas
- Programas agrícolas para comunidades rurais
- Segurança de posse de terras
- Saneamento
- Igualdade de gênero e direito da mulher

Desenvolver...

- Recursos naturais de nosso país
- Crescimento econômico de nosso país
- Turismo
- Comércio e exportações
- Investimento estrangeiro em nosso país
- Novas construções para que nossa cidade pareça mais moderna

E também para...

- Respeitar, proteger e promover direitos humanos
- Contribuir para um meio-ambiente mais limpo e saudável
- Reduzir a desigualdade entre ricos e pobres
- Outros (favor explicar)

.....

.....

13. Quem serão os beneficiados pelo projeto segundo os desenvolvedores do projeto ou os oficiais do governo? Selecione as respostas que se aplicam..

- Nossa comunidade
- As pessoas com o maior poder político ou econômico na minha região ou país
- As pessoas do país como um todo
- Países vizinhos
- Oficiais do governo
- Os investidores envolvidos no projeto
- Empresas privadas
- Outros (favor explicar)

.....

.....

.....

.....

.....

**14. Quem você acredita que será beneficiado com esse projeto?
(Eles podem diferir do que dizem os desenvolvedores do projeto. Selecione as respostas que se aplicam.)**

- Nossa comunidade
 - As pessoas com o maior poder político ou econômico na minha região ou país
 - As pessoas do país como um todo
 - Países vizinhos
 - Oficiais do governo
 - Os investidores envolvidos no projeto
 - Empresas privadas
 - Outros (favor explicar)
-

Impactos do Projeto

15. Caso os desenvolvedores do projeto ou o governo tenham prometido benefícios específicos, quais foram essas promessas? Selecione as respostas que se aplicam.

- Eu ou minha família teríamos melhor moradia
- Eu ou minha família teríamos a propriedade de nossas terras assegurada
- Eu ou minha família teríamos empregos melhores
- Eu ou minha família teríamos maior renda
- Eu ou minha família teríamos menor tempo de deslocamento para o trabalho
- Melhorias nos serviços públicos de transporte na nossa comunidade ou região
- Melhoria de estradas na nossa comunidade ou região

- Eu ou minha família teríamos acesso a uma rede elétrica mais consistente
 - Eu ou minha família teríamos melhoria no serviço de saúde e maior acesso a ele
 - Eu ou minha família teríamos melhoria no acesso suficiente à comida saudável
 - Minha saúde melhoraria
 - Meus filhos teriam melhor acesso à educação de boa qualidade
 - Eu ou minha família teríamos maior acesso à água limpa e segura
 - Eu não espero por nenhum benefício
 - Outro (favor descrever)
-

**16. Em sua opinião, você está se beneficiando com esse projeto?
Escolha todos que se aplicam.**

- Eu ou minha família teremos melhor moradia
- Eu ou minha família temos melhor moradia

- Eu ou minha família teremos a propriedade de nossas terras assegurada
- Eu ou minha família temos a propriedade de nossas terras assegurada

- Eu ou minha família teremos melhores empregos
- Eu ou minha família temos melhores empregos

- Eu ou minha família teremos maior renda
- Eu ou minha família temos maior renda

- Eu ou minha família teremos menor tempo de deslocamento para o trabalho
- Eu ou minha família temos menor tempo de deslocamento para o trabalho

- Haverá melhoria nos serviços públicos de transporte na nossa comunidade ou região
- Houve melhoria nos serviços públicos de transporte na nossa comunidade ou região

- Haverá melhoria de estradas na nossa comunidade ou região
- Houve melhoria de estradas na nossa comunidade ou região

- Eu terei acesso a uma rede elétrica mais consistente
- Eu tenho acesso a uma rede elétrica mais consistente

- Eu ou minha família teremos melhoria no serviço de saúde e maior acesso a ele
- Eu ou minha família tivemos melhoria no serviço de saúde e maior acesso a ele

- Eu ou minha família teremos melhoria no acesso suficiente à comida saudável
- Eu ou minha família tivemos melhoria no acesso suficiente à comida saudável

- Minha saúde irá melhorar
- Minha saúde melhorou

- Meus filhos terão melhor acesso à educação de boa qualidade
- Meus filhos têm melhor acesso à educação de boa qualidade

- Eu ou minha família teremos maior acesso à água limpa e segura
- Eu ou minha família temos maior acesso à água limpa e segura

- Não terei benefícios com esse projeto
- Não tive benefícios com esse projeto

- Outro (favor descrever)

.....

17. Você está sendo afetado negativamente por esse projeto?

Selecione as respostas que se aplicam.

- Perderei meu emprego
- Perdi meu emprego

- Eu ou minha família ficaremos endividados
- Eu ou minha família ficamos endividados

- Minha família será separada
- Minha família foi separada
-
- Meus filhos terão que deixar a escola
- Meus filhos tiveram que deixar a escola
-
- Perderei minha casa
- Perdi minha casa
-
- Eu ou minha família perderemos o acesso à água potável e saneamento
- Eu ou minha família perdemos o acesso à água potável e saneamento
-
- Eu ou minha família perderemos o acesso à eletricidade
- Eu ou minha família perdemos o acesso à eletricidade
-
- Perderei as terras às quais tenho direito
- Perdi as terras às quais tinha direito
-
- Perderei acesso às terras que cultivo
- Perdi acesso às terras que cultivava
-
- Perderei acesso a florestas, terras de pastagem, rios e outras áreas comuns que uso para minha subsistência
- Perdi acesso a florestas, terras de pastagem, rios e outras áreas comuns que usava para minha subsistência
-
- Perderei meus animais, rebanho ou peixes
- Perdi meus animais, rebanho ou peixes
-
- Meu meio-ambiente será destruído
- Meu meio-ambiente foi destruído
-
- Meu território sagrado será arruinado
- Meu território sagrado foi arruinado
-
- Não serei afetado negativamente
- Não fui afetado negativamente
-

18. Caso você esteja sofrendo alguns dos impactos negativos do projeto, quais são suas percepções? Selecione as respostas que se aplicam.

- Eu ou minha família vimos nossa saúde piorar ou ficamos doentes
- Eu ou minha família nos tornamos mais estressados ou preocupados que antes, ou sofremos uma piora em nossa saúde mental
- Percebi um aumento nos acidentes de trânsito
- Percebi um aumento na corrupção
- Percebi um aumento na violência doméstica ou sexual
- Percebi um aumento no abuso de drogas ou uso de álcool
- Percebi um aumento de estresse ou conflitos nas relações familiares
- Não notei mudanças por conta dos impactos do projeto
- Outro (favor descrever)

.....

.....

19. A sua qualidade de vida como um todo mudará ou já mudou como resultado do projeto?

- Minha qualidade de vida melhorou
- Acredito que minha qualidade de vida vai melhorar
- Minha qualidade de vida piorou
- Acredito que minha qualidade de vida vai piorar
- Não houve mudanças na minha qualidade de vida
- Acredito que não haverá mudanças em minha qualidade de vida
- Outro (favor descrever)

.....

.....

.....

Remoção e Reassentamento

20. Você está sofrendo remoção física ou econômica ou passando por reassentamento por conta desse projeto?

- Sim
 - Ainda não, mas seremos afetados em breve
 - Não, não fui afetado por remoções ou reassentamentos por conta desse projeto
 - Outro (favor explicar)
-

21. Caso esteja sofrendo ameaça de remoção física ou econômica por conta do projeto, como você a descreveria?

- O projeto tornará impossível que eu fique na minha casa atual, então terei que me mudar
 - Meu sustento está mudando como parte do programa de reassentamento
 - O projeto está tornando impossível que meu sustento ou fonte de renda sejam mantidos
 - Não estou sendo ameaçado por remoção física ou econômica por conta desse projeto
 - Outro (favor explicar)
-

22. Você ou sua família já sofreram remoções anteriormente por conta de outro projeto?

- Não, nunca sofri remoção
- Não sofri remoção, mas meus pais ou avós já sofreram
- Já fui removido anteriormente uma vez em minha vida
- Já fui removido anteriormente mais de uma vez em minha vida

Favor explicar.

.....

23. Caso esteja sofrendo remoção, os desenvolvedores do projeto ou o governo fornecerão a você acesso a programas de melhoria de vida e de aumento de renda? Se sim, que tipo de programa? Selecione as respostas que se aplicam.

- Acesso a crédito
- Treinamento profissional
- Emprego dentro do projeto
- Outros
- Nenhum

No caso de *Outros*, favor explicar.

.....

24. Você ou sua comunidade participaram de alguma atividade conduzida pelos financiadores ou executores do projeto para medir e documentar o valor de suas moradias, terras e recursos que seriam perdidos ou destruídos pelo projeto?

- Sim
- Não
- Não sei

Por favor, descreva essas atividades, como começaram e como você participou.

.....

25. Como você descreveria a área em que vive agora?

- Urbana
- Rural
- Outro

Comentários:

.....

26. Caso esteja sofrendo remoção, como descreveria a área onde será feito seu reassentamento?

- Urbana
- Rural
- Outro
- Não estou sendo removido

Comentários:

.....

27. Caso esteja sofrendo remoção, como descreveria suas novas condições de moradia? Selecione as respostas que se aplicam.

- A localização da minha nova casa é inadequada
- A localização da minha nova casa é adequada

- Minha nova casa foi feita de um modo que não se encaixa em nossas tradições ou cultura
- Minha nova casa foi feita de modo a se encaixar em nossas tradições ou cultura

- Tenho que pagar muito caro pela moradia na nova localização
- Estou satisfeito com o quanto pago pela moradia na nova localização

- Minha nova casa não oferece espaço ou privacidade suficiente para minha família
- Minha nova casa oferece espaço ou privacidade suficiente para minha família

- Tenho que me locomover mais longe ou por mais horas para chegar ao meu local de trabalho
- A distância e o tempo de locomoção para chegar ao meu local de trabalho é aceitável

- Gasto mais com transporte
- Gasto o mesmo ou menos com transporte

- Não tenho acesso à água limpa e segura para consumo próximo à minha nova casa
- Tenho acesso à água limpa e segura para consumo próximo à minha nova casa

- Minha nova casa não se localiza próxima a uma escola que meus filhos possam frequentar
- Minha nova casa se localiza próxima a uma escola que meus filhos podem frequentar

- Minha nova casa não possui serviços essenciais, como clínicas públicas de saúde, em sua proximidade
- Minha nova casa possui serviços essenciais, como clínicas públicas de saúde, em sua proximidade

28. Caso esteja sofrendo remoção, o que está te forçando a mudar? Selecione as respostas que se aplicam.

- Seremos ameaçados com violência e uso de força para nos forçar a mudar por medo
- Fomos ameaçados com violência e uso de força para nos mudarmos por medo

- Eles usarão violência física para me ferir ou a outras pessoas na minha comunidade para nos forçar a nos mudarmos
- Eles já usaram violência física para me ferir ou a outras pessoas na minha comunidade para nos forçar a nos mudarmos

- A minha fonte de sustento será destruída. Teremos que nos mudar por não haver outra opção
- A minha fonte de sustento foi destruída. Tivemos que nos mudar porque não havia outra opção

- Perderemos o acesso a serviços como água potável e eletricidade. Teremos que nos mudar por não haver outra opção
- Perdemos o acesso a serviços como água potável e eletricidade. Tivemos que nos mudar porque não havia outra opção

- Eles se utilizarão de coerção e intimidação, dizendo, por exemplo, que não receberemos indenização, perderemos nossos empregos ou sofreremos outras consequências.
- Eles utilizaram coerção e intimidação, dizendo, por exemplo, que não receberíamos indenização, perderíamos nossos empregos ou sofreríamos outras consequências

- Nossa condição de vida se tornará muito insalubre devido aos impactos do projeto, então teremos que nos mudar
- Nossa condição de vida se tornou muito insalubre devido aos impactos do projeto, então tivemos que nos mudar

- Eles usarão escavadeiras, inundações intencionais, explosões ou outros meios para nos assustar
- Eles usaram escavadeiras, inundações intencionais, explosões ou outros meios para nos assustar

- Não há violência física ou ameaça dela. Estamos dispostos a aceitar as opções de compensação e reassentamento
- Não houve violência física ou ameaça dela. Aceitamos de bom grado as opções de compensação e reassentamento

29. Por favor, descreva suas experiências. É importante coletar opiniões e exemplos sobre esse tópico, por isso reserve um tempo para escrever sobre sua experiência de remoção.

.....

.....

.....

.....

.....

30. Caso esteja sofrendo remoção, qual a situação atual da posse de sua casa e suas terras?

- Posso minhas terras e o título de propriedade delas
- Minha comunidade possui o título de propriedade de nossas terras
- Tenho o direito à propriedade das terras, mas ainda não requisitei a formalização do título
- Minha comunidade tem direito à propriedade das terras, mas ainda não requisitou a formalização do título
- Tenho o direito à propriedade das terras, mas o governo recusou a emissão do título
- Minha comunidade tem o direito à propriedade das terras, mas o governo recusou a emissão do título
- Eu alugo as terras
- Minha comunidade tem o direito de utilizar as terras e seus recursos
- Eu vivo aqui sem título de propriedade ou contrato de aluguel
- Recebi o título de propriedade, mas depois descobri que o governo cedeu o título das minhas terras para outra pessoa ou empresa
- Outro (favor explicar)

.....

.....

.....

31. Você ou sua família negociaram alguma compensação por sua casa, terreno ou outros recursos?

- Sim, negociamos uma compensação
- Não, mas gostaríamos de negociar uma compensação
- Não, não negociamos nenhuma compensação
- Não, nos negamos a negociar qualquer compensação

32. Se você já negociou ou gostaria de negociar uma compensação, o que você ou sua família receberiam por sua casa, terreno ou outros recursos? Selecione as respostas que se aplicam.

- Já recebemos uma nova casa
 - Vamos receber uma nova casa
 - Queremos receber uma nova casa

 - Já recebemos compensação financeira
 - Vamos receber compensação financeira
 - Queremos receber compensação financeira

 - Já recebemos terras para uma casa
 - Receberemos terras para uma casa
 - Queremos receber terras para uma casa

 - Já recebemos terras para cultivo
 - Vamos receber terras para cultivo
 - Queremos receber terras para cultivo

 - Já recebemos acesso a recursos em um novo local
 - Vamos receber acesso a recursos em um novo local
 - Queremos receber acesso a recursos em um novo local

 - Não recebemos compensação direta, mas nossa comunidade como um todo sim
 - Não vamos receber compensação direta, mas nossa comunidade como um todo sim
 - Queremos compensação para nossa comunidade como um todo

 - Não recebemos nenhuma compensação, nem nossa comunidade
 - Não vamos receber nenhuma compensação, nem nossa comunidade

 - Tivemos a opção de receber compensação, mas não a aceitamos
 - Vamos ter a opção de receber compensação, mas não a aceitaremos

 - Outro (favor especificar)
-

33. Caso esteja recebendo compensação, ela é adequada às suas necessidades?

- Sim. Nossas necessidades foram totalmente atendidas pela compensação
- Em parte. Nossas necessidades básicas foram atendidas, mas nossa qualidade de vida piorou
- Não. Nossas necessidades não foram atendidas pela compensação

Por favor, explique:

.....

34. Caso tenha recebido terras, por favor, descreva se são melhores, piores ou equivalentes às terras que tinha antes.

.....

.....

35. Se você pudesse ter planejado o processo de reassentamento e compensação, teria sido diferente do que foi feito pelo desenvolvedor do projeto?

- Sim
- Em parte
- Não

Por favor, descreva como seria diferente.

.....

.....

.....

.....

3

Sua Participação no Projeto

36. Caso o projeto não tenha sido proposto pela sua comunidade, como e quando você tomou conhecimento desse projeto de desenvolvimento? Selecione apenas as respostas que se aplicam.

Você conheceu através de...	Quando você tomou conhecimento?		
Materiais oficiais do governo ou de empresas	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Encontros de consulta à comunidade realizados por oficiais do governo ou de empresas	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Funcionários do governo ou de empresas apareceram e começaram a realizar atividades na sua área	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção

Encontros da comunidade	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Atividades, encontros ou materiais da sociedade civil	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Jornais, rádio ou televisão	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Distribuição de panfletos	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Encontros em escolas	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Amigos	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Comunidades vizinhas	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Eventos religiosos	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção

37. Quando e como você foi consultado sobre suas ideias a respeito deste projeto de desenvolvimento? Selecione as respostas que se aplicam.

Como foi feita a consulta?	Quando foi a consulta?		
Não fui consultado	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Fui entrevistado	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Respondi a um questionário	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Fui convidado para um encontro	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção
Fui convidado a fazer comentários sobre o plano de reassentamento	<input type="checkbox"/> Na fase de planejamento do projeto	<input type="checkbox"/> Após a finalização dos planos do projeto	<input type="checkbox"/> No início da construção

Fui convidado a fazer comentários sobre o rascunho do plano de projeto Na fase de planejamento do projeto Após a finalização dos planos do projeto No início da construção

Fui convidado a fazer comentários sobre a avaliação dos impactos sociais e ambientais Na fase de planejamento do projeto Após a finalização dos planos do projeto No início da construção

Desenvolvedores do projeto se reuniram comigo e com a minha família Na fase de planejamento do projeto Após a finalização dos planos do projeto No início da construção

Desenvolvedores do projeto realizaram grandes reuniões com muitas das pessoas afetadas Na fase de planejamento do projeto Após a finalização dos planos do projeto No início da construção

Outro (favor explicar na caixa de comentários) Na fase de planejamento do projeto Após a finalização dos planos do projeto No início da construção

Comentários:

.....

.....

38. Caso tenha sido consultado, você tinha informações suficientes para oferecer opiniões e ideias informadas sobre os planos do projeto?

- Sim
- Não
- Não sei

39. Caso você não tivesse as informações necessárias, por quê?

- As informações do projeto são difíceis de entender
- As informações do projeto não estão na minha língua
- As informações do projeto estão incompletas ou me disseram que o projeto não teria impactos negativos
- As informações do projeto ficam em uma cidade distante a qual raramente visito
- Tive acesso às informações negado quando as solicitei
- Não sei como conseguir informações sobre o projeto

40. Caso tenha sido consultado, suas ideias e opiniões foram incorporadas aos planos do projeto?

- Sim
- Em parte
- Não
- Não sei

Por favor, explique:

.....

41. Caso tenha sido consultado, você se sentiu seguro e confortável para expressar suas ideias e opiniões reais sobre o projeto, ou para ser contra ele?

- Sim. Senti-me seguro para compartilhar meus verdadeiros sentimentos, perguntas e ideias sobre o projeto

- Em parte. Senti-me seguro para compartilhar alguns dos meus verdadeiros sentimentos, perguntas e ideias, mas nem todos eles
- Não. Eu não me senti seguro para compartilhar meus verdadeiros sentimentos, perguntas e ideias sobre o projeto

Por favor, explique o porquê de ter se sentido assim:

.....

42. Caso tenha sido consultado sobre o projeto, como você respondeu?

- Concordei com o projeto conforme foi planejado
- Concordei com o projeto de forma geral, mas quis propor mudanças aos planos
- Discordei do projeto de forma geral, mas quis propor mudanças aos planos
- Discordei do projeto de forma geral e quis que ele fosse interrompido
- Não consegui decidir. Queria mais informações e mais tempo para pensar sobre o projeto
- Outro

Por favor, explique.....

.....

43. Com base nas suas experiências com esse projeto, quais são suas ideias para um bom processo de consulta de modo a criar um futuro projeto de desenvolvimento em sua comunidade ou região?

.....

.....

.....

44. Atualmente, bancos internacionais consultam principalmente governos nacionais para decidir sobre prioridades e planos de desenvolvimento para o seu país. Qual sua opinião sobre esse processo?

- Sou a favor
- Não sou a favor
- Não sei

45. Por favor, descreva sua visão para um bom processo de consulta para criar um plano ou visão de desenvolvimento para todo o seu país.

.....

.....

.....

.....

46. Algum representante do governo consultou você sobre quais você acredita serem as prioridades de desenvolvimento para sua comunidade?

- Sim
- Não

Por favor, compartilhe suas experiências.

.....

.....

.....

.....

47. Algum representante do governo te deu a oportunidade de propor ideias para projetos de desenvolvimento específicos para sua comunidade?

- Sim
- Não
- Não sei

Se sim, por favor, compartilhe como você conseguiu compartilhar suas ideias sobre desenvolvimento.

.....

.....

48. Sua comunidade já definiu as próprias prioridades de desenvolvimento?

- Sim
- Não
- Não, mas eu gostaria de fazer isso
- Não sei

Se sim, por favor, compartilhe como e quando sua comunidade decidiu suas prioridades de desenvolvimento.

.....

.....

49. Se você pudesse falar com desenvolvedores de projeto e oficiais do governo, o que gostaria de dizer a eles?

.....

.....

4

Resposta
da Comunidade

50. Quais ações, se alguma, você acha que poderiam ser tomadas internamente em sua comunidade para influenciar o projeto?

Ação Interna	Minha Opinião		
Organizar minha comunidade	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Aumentar a conscientização na minha comunidade	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Participação em pesquisa comunitária	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Participação no mapeamento de ativos da comunidade	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Participação no monitoramento liderado pela comunidade	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Protestos ou outras formas de ação direta	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso

Por favor, descreva qualquer outra ação que já tenha tomado ou que gostaria de tomar.

.....

.....

.....

.....

51. Quais ações externas, se alguma, você acha que poderiam ser tomadas por sua comunidade para influenciar o projeto?

Ação Externa	Minha Opinião		
Apresentar queixas ao desenvolvedor do projeto	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Reuniões com representantes de empresas	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Reuniões com o governo local	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Utilizar um processo jurídico local	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Reuniões com a mídia ou utilização de mídias sociais	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso

Reuniões com o governo estadual ou nacional	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Prestar queixas no tribunal nacional	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Reuniões com organizações de direitos humanos	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Prestar queixas em tribunais internacionais	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso
Enviar uma reclamação às Nações Unidas	<input type="checkbox"/> Já fiz isso	<input type="checkbox"/> Gostaria de fazer isso	<input type="checkbox"/> Não me sinto seguro ou confortável fazendo isso

Por favor, descreva qualquer outra ação que já tenha tomado ou que gostaria de tomar:

.....

.....

52. Sua comunidade já conduziu alguma atividade para medir e documentar o valor de suas moradias, terras ou recursos que seriam perdidos ou destruídos pelo projeto?

- Sim
- Não
- Não, mas eu gostaria disso
- Não sei

53. Se sua comunidade mapeou os recursos e ativos, a informação coletada resultou em alguma mudança ao modelo do projeto, ao plano de compensação ou de reassentamento?

- Sim
- Não
- Não sei

Por favor, descreva quais foram essas mudanças e como foram feitas.

.....

.....

.....

.....

54. Caso tenha reclamações sobre o desenvolvimento do projeto, você sabe como e onde prestar queixas?

Você sabe...

- | | | | |
|----------------------|------------------------------|------------------------------|---|
| Onde prestar queixas | <input type="checkbox"/> Sim | <input type="checkbox"/> Não | <input type="checkbox"/> Quero aprender |
| Como prestar queixas | <input type="checkbox"/> Sim | <input type="checkbox"/> Não | <input type="checkbox"/> Quero aprender |

55. Os próprios membros da comunidade podem monitorar e reportar se o projeto está seguindo as leis e os acordos firmados. Sua comunidade irá monitorar a execução do projeto?

- Sim
- Não
- Não, mas eu gostaria de fazer isso
- Não tenho certeza

Por favor, descreva brevemente o programa de monitoramento.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

56. “Desenvolvimento” é uma palavra com significado diferente para diferentes pessoas. Para você, que tipo de mudança você acredita que melhoraria as vidas das pessoas em sua comunidade? Selecione as respostas que se aplicam.

- Melhoria de trabalho e renda
- Melhor acesso à eletricidade
- Melhoria na igualdade de gênero e no direito da mulher
- Moradia de qualidade e segurança de propriedade
- Melhor acesso a energias limpas
- Uso e desenvolvimento dos recursos naturais do nosso país
- Melhor acesso a serviços sociais básicos
- Melhor serviço de transporte público
- Aumento do investimento estrangeiro
- Melhoria na saúde e no acesso ao serviço de saúde
- Melhores rodovias
- Aumento do comércio e exportações
- Melhor qualidade das escolas e acesso à educação

- Melhores programas agrícolas para comunidades rurais
- Aumento do crescimento econômico nacional
- Apoio ou bolsas de estudo para educação
- Meio-ambiente mais limpo e saudável
- Aumento do turismo
- Apoio social para o acesso à alimentação
- Melhor saneamento
- Tornar a cidade mais moderna com prédios altos
- Comida saudável suficiente
- Redução da desigualdade entre ricos e pobres
- Criação de mais shopping centers
- Melhor acesso à água limpa
- Respeito, proteção e promoção de direitos humanos
- Nenhuma mudança é necessária
- Outro (favor explicar)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

57. Em sua opinião, qual a forma mais importante de medir se um projeto de desenvolvimento é benéfico?

- Se o projeto cria crescimento econômico nacional ou melhora a economia nacional de alguma forma
- Se o projeto aumenta a renda monetária das pessoas
- Se o projeto melhora a qualidade de vida das pessoas
- Se o projeto protege, respeita e atende aos direitos humanos das pessoas
- Outro

Comentários:

.....

.....

58. Você acha que o projeto poderia ser pensado de forma a causar menos danos?

- Sim
- Não
- Talvez

Por favor, compartilhe suas ideias de modelos alternativos ou mudanças para o projeto.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

59. Você acha que sua ideia de desenvolvimento é diferente da ideia de desenvolvimento do seu governo?

- É a mesma ideia ou visão geral
- É uma ideia ou visão diferente (favor explicar)

Comentários:

.....

.....

.....

.....

60. Você tem mais alguma coisa a acrescentar a qualquer um dos tópicos que discutimos hoje?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5

Mantenha contato!

Ao final da pesquisa, os resultados estarão disponíveis para sua revisão e validação.

Se desejar manter contato, por favor, compartilhe suas informações abaixo.

Isso é opcional. Manteremos as informações confidenciais.

Nome:

Endereço:

Cidade:

E-mail:

Telefone:

INTERNATIONAL
ACCOUNTABILITYPROJECT

accountabilityproject.org
